

CAMPAÑAS NACIONALES

El convenio comercial

FRANCIA Y ESPAÑA

A raíz de la última visita de Don Alfonso XIII al Presidente de la vecina República, hicimos algunas consideraciones sobre el Tratado de comercio que entonces se anunció como próximo a celebrarse entre España y Francia.

Las últimas fiestas francoespañolas que han tenido lugar en París han vuelto a llamar la atención del público hacia tan importante asunto, confirmando al propio tiempo cuanto entonces se decía como probable y dándole ya los caracteres de una realidad cumplida para cuando M. Poincaré devuelva su visita a nuestro Monarca.

Sin duda, el Gobierno español, impulsado por la fuerza de Convenios, Tratados o Alianzas de carácter político que han podido celebrarse—y que el buen pueblo ignora—se deja deslizar por la pendiente y va vertiginosamente a parar a un convenio de índole comercial que, de nuda receptáculo como él se figura, puede convertirse en ingente peña donde se estreñen los intereses de los productores españoles.

Y se da el caso de que mientras el elemento oficial se promete todo abrimos cuando piensa en el Tratado, la masa del país que produce, trabaja y acrecienta la riqueza de España, al mirar a los Pirineos no ve del otro lado a Francia, que queda oculta por la misma cordillera, sino que su visual se fija anhelante en perspectivas tan lejanas como las de Alemania y otras naciones del Centro y del Norte de Europa.

Y, triste realidad, Alemania que ansaba asimismo "cambiar" con nosotros, se muestra hoy reservada, sin duda porque conoce a fondo la "génesis política" del Tratado que va a celebrarse.

Los productores españoles, que sienten en sus propios intereses los daños del vigente Convenio comercial con Francia, ponen el grito en el cielo al ver que, de espaldas al Parlamento y con unas burbujas de champagne y unos discursos rimbombantes por toda preparación, va a firmarse un nuevo Tratado que sólo Dios sabe hasta qué punto será salvaguarda de nuestras industrias nacionales.

Entre los gritos de la general angustia sobresale el que lanzan los viticultores españoles que temen que el actual "modus vivendi" se ratifique en cuanto a sus intereses se refiere. Sabido es que el vigente Arancel francés al fijar el tipo de los 12 grados para la aplicación de la tarifa mínima a la introducción de nuestros vinos, infiere un grave mal a España, la mayoría de cuyas provincias produce vinos comunes de una escala alcohólica de 14 y 15 grados. Mientras dure esta burla, los caldos españoles no podrán introducirse en Francia.

Al lado de este daño existe otro que irroga tremendos perjuicios a nuestros viticultores: es el procedimiento que para el análisis pericial se sigue en las fronteras francesas, por virtud del cual se pretende fijar la pureza de los vinos españoles con sujeción a las reglas establecidas para los vinos franceses, que son completamente distintos de los nuestros. Para evitar tan arbitraria práctica piden los viticultores que por el Ministerio de Estado se gestione que venga a España una Comisión deólogos franceses para que fije de acuerdo con los nuestros unas bases equitativas para los sucesivos análisis periciales.

Otros ramos de la producción elaman justamente contra los beneficios que a Francia reporta la aplicación de la segunda columna de nuestro Arancel y también contra las ventajas que obtiene con las rebajas de derechos que figuran en el Tratado hispano-francés y que le sirven para enviar a España muchos productos elaborados.

Así podríamos continuar exponiendo las clamorosas quejas de nuestros productores y exportadores de legumbres, frutas, aceites, corcho, naranjas, etcétera, etc., si la índole de un artículo periodístico no nos lo vedase.

Lo apuntado, débil reflejo de la irritante desigualdad del vigente "modus vivendi", debe tenerlo muy en cuenta el actual Gobierno y debe además por ello llevar a la Junta de Aranceles y Valoraciones, que tan activa parte toma en estas negociaciones, una verdadera representación de la agricultura española, no olvidando tampoco que nuestros únicos productos de importación en Francia, que son los agrícolas, principalmente el vino, tienen en la vecina República un mercado poco duradero, pues los políticos franceses, bastante más prácticos que los nuestros, centuplicando la producción de Argelia y de otras posesiones africanas, análoga a la de los campos españoles, abrigan el decidido propósito de que

en breve plazo sean los frutos de sus colomias de allende el Estrecho los que sustituyan a los que ahora, a la fuerza, compra Francia en el mercado español. ALBERTO CORRAL Y LARRE

A los propagandistas, a los párrocos rurales, a los propietarios, a los colonos y obreros, recomendamos el libro de D. Juan Francisco Coarreas

PARA FUNDAR Y DIRIGIR LOS SINDICATOS AGRICOLAS De venta en el kiosco de EL DEBATE Precio: Dos pesetas.

El Parlamento francés

PARIS 3.

La Cámara sigue discutiendo el proyecto de ley militar.

El vicepresidente de la Comisión del Ejército, M. Montebello, combate el contraproyecto de Messimy Boncour. Sin el proyecto del Gobierno—dice—se dejará expuesto al país a nuevos desastres. (Grandes aplausos en el centro y en diversos bancos de la izquierda.)

M. Messimy dice que el contraproyecto responde a las preocupaciones del año pasado sobre la insuficiencia de tropas.

Agrega que dicho anteproyecto arma a 244.000 hombres, a cuyo número es posible añadir progresivamente 70.000, sobre todo si se amplía el reclutamiento en Argelia y en el Senegal.

Expone después, que su contraproyecto da en todo tiempo un contingente de 245.000 hombres, de tal modo, que las tropas de reserva activa (conventure) no desorganizan de ningún modo las tropas del interior.

Cree el orador que es suficiente el servicio de treinta meses para la Caballería. M. Messimy, lamentando que el Gobierno abrigue la intención de conceder un voto de confianza a M. Barthou, espera que se planteará la cuestión de confianza no solamente respecto al contraproyecto en cuestión, sino también en todas las enmiendas enemizadas a reducir el servicio militar más allá de las proposiciones del Gobierno y de la Comisión.

Puesto a votación, el proyecto Messimy Boncour, ha sido rechazado por 312 votos contra 266.

Acto seguido se ha levantado la sesión. EL SENADO. PARIS 3.

El Senado ha aprobado hoy el proyecto de ley votado ya por la Cámara de Diputados, relativo al nombramiento anticipado al grado de teniente de los alumnos que ingresaron en la Escuela de Saint-Cyr en 1911 y 1912.

Academia de Jurisprudencia

En la Academia de Jurisprudencia y Legislación tuvo lugar ayer tarde, a las siete, el acto de tomar posesión de sus cargos los individuos de la nueva Junta de gobierno recientemente elegida en la parte que hubo de renovarse este año.

El acto tuvo lugar en la sala de la Junta de gobierno, y duró aproximadamente un cuarto de hora. Tomó posesión primero de la presidencia el nuevo presidente, excelentísimo señor D. Manuel García Prieto, haciéndolo después los demás individuos de la Junta de gobierno.

Fueron éstos los vicepresidentes señores Anacleto y Guifarro y Guernata; el señor Planelles; los vocales Sres. Serrano Jover, que resultó reelegido, y Combarán España; el secretario general, Sr. Pláñez; el interventor, conde de Santa Engracia, y el secretario de actas Sr. Coussío y Quiroga.

El Sr. García Prieto pronunció unas breves y elocuentes frases tributando un elogio a su antecesor en la presidencia de la Real Academia de Jurisprudencia.

La Corte en La Granja

LA GRANJA 3. De paseo.

El Príncipe de Asturias y los Infantes han estado durante toda la mañana paseando por los jardines. A las cinco de la tarde salieron Sus Altezas en automóvil, dirigiéndose por la carretera de Balsaín y regresando a La Granja después de las siete y media.

Los viajes del Rey. El próximo día 12 saldrá para San Sebastián, con objeto de tomar parte en las regatas que han de celebrarse en la capital donostiarra el día 13, S. M. el Rey, a quien acompañará el marqués de la Torreilla.

Con el mismo objeto irá después Don Alfonso a Santander. Llegada de reclutas. Hoy han llegado 350 reclutas, pertenecientes al regimiento de León, que estaban disfrutando de licencia trimestral.

Salieron a esperar a los reclutas los soldados del regimiento de León que estaban libres de servicio. EN CUARTA PLANA: "Aventuras de Pickwick."

MIRANDO ALREDEDOR

IMPRESIONES DEL DÍA

LA HACIENDA ABUNDANTE LA LISTA... COMPLETÍSIMA

Si Salomón viviese ahora, ¿se atrevería a decir que no hay nada nuevo debajo del sol? Solamente en la política española están ocurriendo una de novedades que asusta... El miércoles se reunió un Consejo para tratar de la situación efectiva en que el Tesoro se encuentra para arbitrar recursos con que cubrir las necesidades de la guerra.

¿Resultado de ese Consejo? La afirmación capatane, en larguísima e intrincada nota oficial, ¡de que el Tesoro se halla en la más lisonjera de las prosperidades, de que sobra el dinero!

¿A quién creían que engañan? Porque estábamos todos al cabo de la calle; más, para que vean claro hasta los ciegos de nacimiento, se ha hecho pública una carta de Barcelona, que contiene datos del tema siguiente: Agentes del delegado de Hacienda de Barcelona se personaron el sábado último en varias importantes casas comerciales de dicha capital, que por diversos conceptos habían de satisfacer cantidades al Tesoro durante los meses de Julio y Agosto, pidiendo por favor que anticipasen el pago, a ser posible, para el día 20 de Junio, en atención a hallarse el Gobierno en situación apurada y precisarse abonar para dicha fecha algunos millones de pesetas.

No consta que algunas casas han hecho efectivas hoy, 30 de Junio, importantes cantidades que no habían de satisfacer hasta fines de Julio y Agosto.

No menos care de boca ni boca que se pagan con notable retraso atenciones perentorias. Lo evidente, pues, y positivo, es que no hay una peseta. Y que, si se quiere cumplir con la ley y guardar el más elemental decoro, urge acudir a las Cortes, a votar los créditos oportunos.

La abundancia en que nadamos, y que sólo nota el ministro de Hacienda, no impide que se acibe la malhadada emisión de obligaciones del Tesoro, que tal vez va a inferir a nuestro papel del Estado... Y la penuria que todos padecemos, menos el ministro de Hacienda, tampoco estorba que en el semestre corrido de 1913, se haya recaudado mucho más que en igual semestre de 1912, en el cual se cobró más que en 1911, y... así sucesivamente a antecesoramente.

Verdadera charada, cuya solución nos debe el Gobierno; cada año se recauda más y no obstante, cada año hay menos dinero! —

La lista. La lista está grande, porque no contiene todos los nombramientos que se esperan, se aguardan y aun se temen... Ya tenemos la lista. Contiene subsecretarías, Direcciones generales y Gobiernos de ciudades... ¡Una bonita canasta de brevas!

¡No arquee este protismo todo un sistema de buscar los cargos para los hombres, y no al revés, los hombres para los cargos, mirando sólo a no rebajar la categoría del que una vez se encaramó!

¡Oh, D. Melquíades! ¡Eh, Melquíades! ¿Qué bien cantan los jigueros, ¿verdad? ¡Pero con qué frecuencia corre el ahora!

¡Estoy donde estuve siempre. Mi política de toda la vida se ha condensado en una sola cosa. Aspiro a democratizar el país con leyes y mejoras prácticas y hartamente beneficiosas para la comunidad. Deseo que España marche al unísono en sus procedimientos con Inglaterra y Alemania. Quiero moralizar la política y limpiarla con las corruptelas de los negociantes.

Si el Rey me diera soluciones para ello, yo estaré con el Rey. Pero antes he de verlo y convencerme con actos que realicen otros Gobiernos. En una palabra, nosotros no vamos a la Monarquía; la Monarquía vendrá hacia nosotros. No pueden hablar esos señores que se llaman revolucionarios e intránsigentes con el régimen, porque en cuarenta años de lucha por la República no han hecho otra cosa que negociar con los Gobiernos con los valores republicanos.

Yamos por partes: ¡Eas breves palabras, esas promesas en grito ya no las hace sino quien no prevé cumplir nada, y por eso ofrece todo; ni sirven sino para poner en viciado al prójimo de boquilla. ¡Hay que precisar el qué, el cuánto y el cómo!

Además, ¡después de estar tantos años con los revolucionarios, nos viene con esa cantinela! ¿Poco que le ha ayudado D. Melquíades en la nefanda colización? Y... ¡hasta la primera vez que se le ocurra cantar... lo contrario. R. R.

Peregrinación nacional del Magisterio a Roma

Esta tarde, a las seis, se reunirán en el convento de M. Reparadores, Torija, 14, la Junta ejecutiva de señoras y las maestras que deseen concurrir, bajo la presidencia del elocente y apostólico padre Solá, S. J., que dirigirá su autorizada palabra.

DESDE BELGICA

IMPRESIONES DE VIAJE

LA CASA DE ESTUDIANTES ESPAÑOLES DE LOVAINA

El profundo pesar que hemos experimentado durante nuestro viaje por el extranjero, al visitar algunos de los centros universitarios en los que siguen sus carreras jóvenes españoles, se ha convertido en gozo al conocer en Lovaina la casa de estudiantes españoles, dirigida por padres de las Escuelas Pías.

Y es que en los primeros centros hemos hallado en general a nuestros jóvenes completamente "extranjeros", es decir, habiendo asimilado todo lo malo del país y olvidado lo bueno que caracteriza a nuestra raza, y en Lovaina, en la "pedagogie espagnole", como la llaman los belgas, hemos podido apreciar de cerca el bien que puede hacer a la juventud una casa experta que la dirija, que viva con ella y que sintiendo sus necesidades y hablando su propia lengua, pueda fácilmente modelar su inteligencia y corazón.

En Bélgica hemos dado con esta Institución, genuinamente española, que llena por completo nuestras patrióticas aspiraciones, nuestro que la casa de estudiantes no es más que un pedazo de tierra española, enclavada en la más próspera de las naciones.

Admiramos como el que más esas estrellas de primera magnitud en el cielo de la pedagogía que se llaman los Manjón, los Siurot y otros, cuyos nombres por no ser tan conocidos no son menos dignos de lo; sentimos verdadero entusiasmo por todos esos pedagogos de niños, pero en el noble afán de hacer algo positivo por nuestra España, hemos andado en busca de otra clase de pedagogos que supiesen conducir a la juventud por las intrincadas veredas de la vida, y es menester confesarlo, apenas nos ha salido al paso uno que estuviese a la altura, todos padecen del mismo mal, pretenden hacer de los jóvenes hombres, prescindiendo del único medio que existe para alcanzar dicho objetivo: que es concediéndoles una prudente y razonable libertad.

En la Casa de Estudios de la Universidad de Lovaina hemos podido ver este problema prácticamente resuelto. El director de la misma, que lo es el padre Catalá, es, en realidad, un pedagogo de jóvenes; hombre profundo en el arte de la vida, cuyas profundas realidades conoce, junta a una inteligencia privilegiada un tacto exquisito en el trato, y un corazón de padre, que respira bondad por todas sus fibras; por eso ve la vida que hacen lo jóvenes en aquella casa es del todo fraternal y como de familia.

Siendo esto así, no es extraño que los de dentro y los de fuera hayan podido palpar los resultados positivos de dicha Institución, durante los cuatro años que lleva de existencia, y que el establecimiento se haya visto siempre lleno a rebosar, de tal manera, que este año, los padres Escolapios han tenido que ampliar notablemente el local para poder satisfacer las muchas peticiones que hasta el presente eran denegadas por falta de sitio.

Es lástima que muchas familias de las que mandan a sus hijos al extranjero, en la edad más crítica de la vida, de la que depende su porvenir, no conozcan esta importantísima Institución, esencialmente patriótica, que por ser tal, debe ser conocida, favorecida y recomendada por todos los "verdaderos" españoles, y todavía lo más, si cabe, que los hombres públicos, los que deberían ser los primeros patriotas, no apoyen estas iniciativas privadas, de las que tantísimo bien pueden reportar las ciencias, las artes, la industria y el comercio, y más que todo, la vida del alma nacional.

A. MARTINEZ Bruselas, 29-VI-1913.

BARCELONA

Partido que se disgrega. BARCELONA 3, 20.15.

Se acentúa de vez en vez con caracteres más agudos la total discomposición iniciada en el seno del partido liberal-monárquico de esta capital.

Los elementos liberales siguen disgregándose. El Directorio del partido celebrará una nueva reunión el próximo sábado, en la que de un modo definitivo se abordará la cuestión de la reorganización de las fuerzas liberales.

Ha sido convocada una reunión de presidentes de Centros y Comités de distrito para que con la posible rapidez comunicasen las bases que el Directorio acuerde.

Camareros en huelga. La Asociación de camareros y cocineros de Barcelona ha declarado la huelga en cumplimiento del acuerdo que tomó a mediados del pasado mes.

El paro afecta a nueve establecimientos, cuyos patronos se han negado a aceptar las nuevas bases de trabajo, formuladas por la Asociación. Entre dichos establecimientos están los hoteles Continental, París y Falón.

Tanto los patronos como los obreros recibirían una citación del gobernador para que acudiesen a su despacho con objeto de ver el modo de llegar a un arreglo. La entrevista no pudo llevarse a efecto porque los patronos no acudieron a la invitación. Fue sólo el presidente de la Sociedad, manifestando al Sr. Francos Rodríguez que no podía tomar parte en ningún género de negociaciones, porque no contaba con poderes para ello ni con autorización para aceptar una fórmula. No obstante, añadió que se reuniría con sus compañeros para cambiar impresiones.

Es posible que patronos y obreros se reúnan esta noche en el despacho de la primera autoridad civil. Esperando a un ministro. El gobernador civil ha recibido un telegrama del ministro de Instrucción pública en el que el Sr. Ruiz Jiménez comunicaba haber retrasado su viaje a esta capital, a la que llegará el domingo en el expreso.

El Sr. Francos Rodríguez pensaba marchar dicho día a Tarrasa; pero en vista del telegrama ha aplazado su visita a aquella población. Asociación disuelta. La Asociación barcelonesa "Unión Española Humanitaria de la Santa Cruz y Víctimas del Dos de Mayo de 1808", ha quedado disuelta.

Era de constitución reciente. Efectos de una tormenta. En toda la comarca de Vich y Vendrell ha causado grandes destrozos la tormenta que ayer se desencadenó.

Los mayores efectos los produjo el granizo. En el campanario de Calafell cayó un rayo, causando muchos daños materiales. Una desgracia a bordo. Un pasajero del transatlántico "Infanta Isabel" cayó desde cubierta a una bodega, hiriéndose gravemente. Al ser conducido al Dispensario falleció en la camilla en que se lo llevaba.

Llamase el pasajero D. Ramón Madrazo, y procedente de Buenos Aires se dirigía a Bilbao, acompañado de su hijo y de cinco niños. El Juzgado entiende en el asunto, por sospecharse que un marinero empujó al Sr. Madrazo cuando éste se hallaba cerca de una escotilla.

La luz eléctrica. En la calle de Santallo, un hilo desprendido ha causado la muerte a una caballería y herido al carretero que la guiaba. —Las Comisiones de la Exposición de industrias eléctricas se han reunido, bajo la presidencia del alcalde, para tomar acuerdos respecto de los trabajos que se deben realizar.

El Sr. Francos Rodríguez. Esta tarde, a eso de las cinco, presentó el Sr. Francos Rodríguez en las Casas Consistoriales para devolver la visita oficial al Ayuntamiento.

El alcalde, los concejales de todos los partidos y el señor secretario, le recibieron en el alto de la escalera, de donde pasaron al despacho del alcalde para ir, de allí, al salón de sesiones. Ocupó la presidencia el señor gobernador, y comenzó la sesión.

El Sr. Francos Rodríguez pronunció un sentido discurso saludando a la Ilustre Corporación y ofreciéndole a ella para bien de Cataluña y Barcelona.

Con mucho afecto contestó el señor alcalde. En su compañía, y con varios concejales, se dirigió el gobernador al Palacio de Fomento del Trabajo Nacional. Le despidieron todos en la escalera, acompañándole hasta la puerta.

Una vez en el Fomento, entre el presidente de esta entidad y el Sr. Francos Rodríguez se cruzaron afectuosos discursos. Aludió el presidente al Tratado que se prepara con Francia, y dijo que el Fomento no se oponería a él mientras no fuera lesivo para la industria nacional.

Había también acerca de la huelga de obreros de artes fabriles, que se proyecta. Declaró que los fabricantes no pueden acceder a la jornada que piden los obreros con las condiciones que los mismos exigen, pues resultarían seis horas y media menos semanales que en Inglaterra, lo cual constituiría la ruina de las fábricas catalanas.

Lo rechazan. El órgano de los lerrouxistas, habiando del proyectado viaje del jefe de los socialistas, D. Pablo Iglesias, dice que nada tiene que hacer el viejo en Barcelona, y que, por lo tanto, puede ahorrarse el viaje. Mita contra la guerra.

BARCELONA 3. En Clot se han celebrado dos mítines contra la guerra. En ambos los oradores pronunciaron discursos de tonos violentos.

Al salir de uno de ellos no se turbó el orden en lo más mínimo. Pero no ocurrió lo mismo en cuanto al otro, pues de un grupo salieron ocho disparos contra la fuerza pública que vigilaba aquellos lugares. Los que componían el grupo se dieron a la fuga. Se detuvo, sin embargo, a 12 personas.

A última hora la tranquilidad es completa. De Bilbao. Oficialmente se han recibido noticias de Bermeo, en que se da cuenta que ayer un grupo de pescadores requirió al presidente de la Sociedad Libre para que convocase a Junta, con objeto de que rindiese cuentas.

Negóse el presidente, alegando que la solicitud presentada por los demandantes sólo contenía nueve firmas, siendo así que, según el reglamento, debe contener, como mínimo, doce.

Irritáronse los solicitantes y le llenaron de insultos. Después le agredieron, así como al concejal Sr. Garay, y al teniente alcalde Sr. Iturregui, que acudieron a defenderse.

Llamada la guardia del Municipio, fué también víctima de los desmanes de los rebeldes. Prosiguió el escándalo, que nada podía contener, hasta que llegó la Guardia civil. Entonces se disolvieron los manifestantes. Hoy se ha reunido la Junta, que ha nombrado nuevo presidente y secretario.

DE MI CARTERA

Los soldados de cuota

¿SE CUMPLE LA LEY?

Es un secreto a voces. Aquí se está gobernando (esto de "gobernar" no pasa de ser una figura retórica) bajo la presión y la amenaza de ciertos elementos anarquistas, cuyo griterío y cuyas bravatas determinan en el Poder público una sumisión a sus mandatos, realmente vergonzosa.

En nombre de una libertad escarmentada se nos quiere imponer, y de hecho se nos impone la dictadura del republicanismo y del antimilitarismo "a lo Pablo Iglesias". Para esos señores no hay leyes ni hay Constitución.

Las propagandas antipatriotas de 1909 están hoy a la orden del día. El fruto de tales propagandas lo recogimos en el gran desastre del "barranco del Lobo". Por lo visto se busca otra vergüenza como aquella si la lógica no miente cuando afirma "que las mismas causas producen los mismos efectos".

Con los soldados de cuota, la dictadura de los enemigos del régimen y la cobardía del Gobierno se ha manifestado bien a las claras. —"Que vayan los hijos de los ricos, que salgan inmediatamente" para África todos los soldados de cuota! ¡Lo exigimos, lo mandamos o hacemos la revolución!

Dijeron esos "terribles" señores populacheros a quienes solamente "hace caso" y "toma en serio" el conde de Romanones. Y, efectivamente, Romanones "sintió el frío de una hoja de acero en las entrañas", tuvo un momento de pánico terrible, y un vez más hubo de darse las leyes, el decoro político y otra porción de cosas a la cabeza para cumplir con el acto de los empujones de la tranquilidad pública, del Ejército y del régimen. El general Luque, capitán recto, patriota de alma y militar disciplinado, ¿está muy conforme con "esa" política de Romanones?...

Tenemos el derecho de creer que no. Y venga por lo que valiese transcribir una carta, que con la firma de "Un soldado de cuota", hemos recibido en EL DEBATE. Dice, entre otras cosas, lo siguiente: "Yo soy un desgraciado que ha tenido la candidez de pagar la cuota de 1.000 pesetas por no disponer de más recursos, creyendo en la buena fe de nuestros gobernantes, amargo ahora veo que se trata de un engaño más en nombre de la equidad y de otras zarandajas. Vea usted, señor cronista. Yo era estudiante y pagué esas mil pesetas para disponer de tiempo suficiente y dedicarlo a mis estudios, que al fin suponían todo mi porvenir... Pero me he quedado "sin las pesetas", y lo que es peor todavía, sin poder aprobar más que una asignatura, y ello a costa de un grandísimo esfuerzo, ya que he creído en absoluto de tiempo material para prepararme.

A nosotros, a quienes ningún beneficio nos ha reportado, nos perdieron en Junio, perdiendo así "el curso entero", es decir, un año de carrera, "un año" de porvenir. Esto no debe ser; esto no es justo ni es legal. Pedimos que se cumpla la ley."

El ministro de la Guerra decidirá en justicia, porque el ministro de la Guerra es un hombre justo; pero a condición de que... le dejen.

En España hay una sombra de Gobierno. Los que mandan son otros, y ¡just nos luce el pelo!... CURRO VARGAS

DETENCION DE UN SOSPECHOSO

El Rey en Madrid

Ayer mañana, a las once, llegó a Madrid, procedente de La Granja, S. M. el Rey. El Monarca hizo el viaje desde el Real Sitio a la corte en automóvil, y vino acompañado del jefe de su Cuartel militar, general Aznar.

En el camino, y junto a la carretera de Villalba, el Rey y su acompañante tuvieron que desender del carruaje, por haber sufrido éste una "panaca". El accidente automovilístico retrasó la llegada a Madrid en una media hora, aproximadamente.

Don Alfonso se recibió en Palacio por su augusta madre la Reina Cristina, por la Infanta Doña Isabel, por el alto personal de la Real Casa de servicio y por las oficialidades de los Reales Cuerpos de Alzabarderos y de la Escuela Real.

Cuando el automóvil de Su Majestad entraba en el regio Alcazar por la puerta del Príncipe, ocurrió un incidente extraño, que en los primeros momentos produjo algún revuelo.

Junto a una de las garitas que para los centinelas de la guardia exterior hay a ambos lados de la puerta, hallábase estacionado un individuo vestido de blusa, y en quien nadie reparó, pues todos se cruzaron con curiosidad por que se estacionaba frente a Palacio sin que el carruaje o ante alguna persona de la Real Familia.

Cuando el carruaje había penetrado ya en el zaguan, el desconocido adelantóse hacia el humbral, pretendiendo entrar en el Alcazar con aire decidido. Los centinelas y los porteros de vidriera se pusieron delante del individuo, cerrándole el paso; pero el desconocido, con gran agilidad y no menor fuerza, desembarazóse de los que estorbaban su avance, penetrando en el vestibulo. Allí fué detenido por un centinela y varios soldados de la guardia, que lo sujetaron.

dez. de treinta y seis años de edad, y obrero. Seguidamente el comisario interrogó al detenido...

Banco popular de León XIII

La Junta de Administración de este Banco, ha concedido en su última sesión los siguientes préstamos...

LOS BALKANES

En plena guerra. PARIS 3. No caben ya dudas ni vacilaciones en el estado de la cuestión balcánica...

Firma de Gracia y Justicia

S. M. el Rey firmó ayer los siguientes Reales decretos. Nominando director general de los Registros de la Propiedad civil...

De Sevilla

El crimen de Castilla. Nuevo aspecto del sumario. SEVILLA 3. 20.30. Una Comisión de vecinos del pueblo de Castilleja visitaron hoy al acusador privado...

DE HIGIENE PUBLICA

El alcalde de Madrid ha dictado un bando, el cual se ha fijado en los sitios de costumbre, referente a las medidas higiénicas...

Los riegos del Alto Aragón

Por la Dirección general de Obras públicas ha sido aprobada la tasación del proyecto de riegos del Alto Aragón...

Notas agrícolas

MERCADOS NACIONALES. Arévalo.—Cotización del detail de 1 de Julio de 1913. Trigo, 52 y 1/2 53 reales...

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES. Acompañado de su señora madre marchó ayer a La Granja (Segovia), con objeto de pasar allí la temporada de verano...

FUNERAL

Hoy, a las once de la mañana, celebrábase en la parroquia de San José el funeral por el alma del que en vida fué don Joaquín Sánchez de Toca y Ballester.

VALENCIA

Homenaje al conde del Serrallo. VALENCIA 3. 20.20. En breve se inaugurará en esta capital una lápida, dándose el nombre del conde del Serrallo...

DE ALHUCEMAS

Los buenos oficios de un comerciante. ALHUCEMAS 28. Una vez más ha demostrado el comerciante de esta plaza, D. Antonio Blancos, la influencia que tiene con muchos de los moros...

DE ALGECIRAS

Muley Haffid y su harém. ALGECIRAS 3. 17. Ha salido de esta plaza, dirigiéndose a Jerez, Muley Haffid. Hace el viaje de su harém, y le acompaña un intérprete.

DE CADIZ

Ingenieros militares. CADIZ 3. 14.20. Precedente de Madrid, llegó esta mañana, a las once y cuarto, un tren militar, conduciendo una compañía de Ingenieros zapados...

DE KIEL

Los crímenes del capitán Sánchez. KIEL 3. Los soberanos de Italia y de Alemania, acompañados por el Canciller alemán, han visitado el Canal.

DE ZARAGOZA

Fuerzas a Larache. ZARAGOZA 3. 20.15. Mañana a primera hora marchará a Cádiz para embarcar con rumbo a Larache, el escuadrón de Castillejos.

DE LISBOA

El general de Infantería Sr. Cebrían estuvo hoy en el Hospital visitando a los enfermos, con los cuales conversó afablemente.

ESPAÑA EN ÁFRICA DE LA CASA REAL

AUDIENCIAS. S. M. el Rey, después del Consejo de ministros, recibió ayer mañana en audiencia al presidente del Consejo de Estado, Sr. Navarro Reverter...

DE TANGER

Los moros criminales. TANGER 3. 15.25. Ha fallecido el Sr. Boscche, que según se ha informado ayer, fue agredido a traición por un moro que lo acompañaba.

DE ALHUCEMAS

Los buenos oficios de un comerciante. ALHUCEMAS 28. Una vez más ha demostrado el comerciante de esta plaza, D. Antonio Blancos, la influencia que tiene con muchos de los moros...

DE ALGECIRAS

Muley Haffid y su harém. ALGECIRAS 3. 17. Ha salido de esta plaza, dirigiéndose a Jerez, Muley Haffid. Hace el viaje de su harém, y le acompaña un intérprete.

DE CADIZ

Ingenieros militares. CADIZ 3. 14.20. Precedente de Madrid, llegó esta mañana, a las once y cuarto, un tren militar, conduciendo una compañía de Ingenieros zapados...

DE KIEL

Los crímenes del capitán Sánchez. KIEL 3. Los soberanos de Italia y de Alemania, acompañados por el Canciller alemán, han visitado el Canal.

DE ZARAGOZA

Fuerzas a Larache. ZARAGOZA 3. 20.15. Mañana a primera hora marchará a Cádiz para embarcar con rumbo a Larache, el escuadrón de Castillejos.

DE LISBOA

El general de Infantería Sr. Cebrían estuvo hoy en el Hospital visitando a los enfermos, con los cuales conversó afablemente.

DE LISBOA

El general de Infantería Sr. Cebrían estuvo hoy en el Hospital visitando a los enfermos, con los cuales conversó afablemente.

ESPAÑA EN ÁFRICA DE LA CASA REAL

AUDIENCIAS. S. M. el Rey, después del Consejo de ministros, recibió ayer mañana en audiencia al presidente del Consejo de Estado, Sr. Navarro Reverter...

DE TANGER

Los moros criminales. TANGER 3. 15.25. Ha fallecido el Sr. Boscche, que según se ha informado ayer, fue agredido a traición por un moro que lo acompañaba.

DE ALHUCEMAS

Los buenos oficios de un comerciante. ALHUCEMAS 28. Una vez más ha demostrado el comerciante de esta plaza, D. Antonio Blancos, la influencia que tiene con muchos de los moros...

DE ALGECIRAS

Muley Haffid y su harém. ALGECIRAS 3. 17. Ha salido de esta plaza, dirigiéndose a Jerez, Muley Haffid. Hace el viaje de su harém, y le acompaña un intérprete.

DE CADIZ

Ingenieros militares. CADIZ 3. 14.20. Precedente de Madrid, llegó esta mañana, a las once y cuarto, un tren militar, conduciendo una compañía de Ingenieros zapados...

DE KIEL

Los crímenes del capitán Sánchez. KIEL 3. Los soberanos de Italia y de Alemania, acompañados por el Canciller alemán, han visitado el Canal.

DE ZARAGOZA

Fuerzas a Larache. ZARAGOZA 3. 20.15. Mañana a primera hora marchará a Cádiz para embarcar con rumbo a Larache, el escuadrón de Castillejos.

DE LISBOA

El general de Infantería Sr. Cebrían estuvo hoy en el Hospital visitando a los enfermos, con los cuales conversó afablemente.

DE LISBOA

El general de Infantería Sr. Cebrían estuvo hoy en el Hospital visitando a los enfermos, con los cuales conversó afablemente.

De Coruña

En la villa de San Diego intentó contra su vida D. Alfonso Marmotta, que padece trastornos mentales.

Agresión a la Benemérita

El alcalde pedáneo de la parroquia de Cumbrados, agredió hoy a patadas a una pareja de la Guardia civil que estaba prestando servicio de vigilancia en la romería que se verificaba en dicha parroquia.

GACETA

Ministerio de la Guerra.— Real orden disponiendo se devolviera a varios interesados las cantidades que ingresaron para reducir el tiempo de servicio en filas.

La temperatura

Se registró poco a poco los centros de perturbación atmosférica, y el buen tiempo pierde su estabilidad. La amenaza de tormenta se afirma y aproxima.

Gran fiesta valenciana

Los organizadores de este festival han procurado resaltar el ambiente y color característicos, y para esto han pensado en imitar las flamencas "fiestas de calle".

Portugal

El "Diario Oficial" publica hoy instrucciones del ministro del Interior, sobre la organización completa de los Centros electorales, que deberán estar terminados el 21 del próximo Diciembre.

Portugal

El "Diario Oficial" publica hoy instrucciones del ministro del Interior, sobre la organización completa de los Centros electorales, que deberán estar terminados el 21 del próximo Diciembre.

Portugal

El "Diario Oficial" publica hoy instrucciones del ministro del Interior, sobre la organización completa de los Centros electorales, que deberán estar terminados el 21 del próximo Diciembre.

Portugal

El "Diario Oficial" publica hoy instrucciones del ministro del Interior, sobre la organización completa de los Centros electorales, que deberán estar terminados el 21 del próximo Diciembre.

Portugal

El "Diario Oficial" publica hoy instrucciones del ministro del Interior, sobre la organización completa de los Centros electorales, que deberán estar terminados el 21 del próximo Diciembre.

Portugal

El "Diario Oficial" publica hoy instrucciones del ministro del Interior, sobre la organización completa de los Centros electorales, que deberán estar terminados el 21 del próximo Diciembre.

TRIBUNALES

AUDIENCIA

Interdicto de recobrar un derecho. Una interesante vista se celebró ayer en la Sala primera de lo civil.

La cuestión debatida se relaciona con los incidentes ocurridos en el Centro del Ejército y la Armada, de donde fueron expulsados tres socios por discrepancias con la Junta directiva.

Los socios entendían que en la convocatoria y turno de discusión de la Junta general, que para la reforma de estatutos había reunido la Directiva, no se les respetaban los derechos en toda su integridad, y formularon protestas que dieron por resultado la expulsión de aquellos tres señores, sin expresión de causa ni audiencia.

No conformes los interesados con que las cosas quedaran así acudieron a la vía judicial, formulando demanda de interdicto de recobrar la posesión del título de socios de que habían sido despojados.

El Juzgado del Centro rechazó de plano la demanda, fundándose que sólo pueden ser objeto de interdicto las cosas susceptibles de apropiación.

Pedida y denegada la reforma del provido, se interpuso contra el auto recurso de apelación, que ayer defendió el señor Sol y Ortega.

Sustuvo este defendido que el interdicto no sólo se da para las cosas, sino también para los derechos de cuya posesión se priva, como ocurre a los demandantes.

Comentando este caso judicial, decía ayer en las Salas que hace varios años ventilaré un pleito idéntico al actual entre dos hermanos, socios propietarios de una antigua pañería de la Puerta del Sol.

Según estas referencias un socio prescindió de su compañero, y éste planteó el interdicto de recobrar, que tampoco admitió el Juzgado; pero sí la Sala al resolver la apelación.

Campoamor, absuelto.

Ayer tarde terminó la revisión del juicio por el delito contra Francisco Campoamor, con resultado de inocuidad.

El segundo Juicio ratificó, por consistencia, la resolución del anterior.

La Sala dictó sentencia absolutoria, y dió orden de que fuese puesto en libertad el procesado.

De Marina

Firma de Su Majestad.

Real decreto modificando el artículo 4.º del Reglamento de la Junta consultiva de la Dirección de navegación y pesca marítima.

Idem id. modificando los artículos 23 y 35 del Reglamento para la pesca en el arte denominado Almadraza.

Idem id. concediendo la gran cruz del Mérito Naval Blanca al Intendente D. Diego de Tapia.

Idem id. disponiendo que el viceministro D. Francisco Chacón cese en el cargo de jefe del Estado Mayor Central.

Idem id. nombrando jefe del Estado Mayor Central de la Armada al viceministro D. Antonio Perca.

Asesoros del capitán de corbeta D. Eduardo Guerra, teniente de navío D. Tomás Sotelo, y alférez de navío D. Carlos Cámara.

Idem del capitán de corbeta D. Joaquín Fontán, teniente de navío D. Ramón Martínez, y alférez de navío D. Valentín Fuentes.

Idem del capitán de corbeta D. Manuel Tejera y del teniente de navío D. José Ochoa.

Idem del capitán de corbeta D. Luis Orús y del alférez de navío D. Manuel Gutiérrez.

Proporcionando para el mando de la provincia marítima de Ferrol al capitán de fragata D. Francisco Regalado.

Reales órdenes.

Destinado para eventualidades del servicio en el Apostadero de Cádiz al capitán de corbeta D. Ángel Ruiz de Robledo.

Nombrando segundo comandante de la provincia marítima de Ferrol al capitán de corbeta D. Luis Rodríguez de Castro.

Concediendo premio de constancia al segundo contramaestre de puerto D. Cayetano Vellón.

Movimiento de buques.

Han salido: de los caños de La Carraca, el "Ponce de León", fondeando en bahía, y de Ceuta, el "Almirante Lobo".

En Larache fondeó el "Bonifaz" y en la bahía de Cádiz el "Extramarina".

Fallecimiento de un herido en la Concha. Se ha recibido un telegrama de Melilla, dando cuenta del fallecimiento del marino del "Cocha", Emilio Vaquero, herido en el pecho por un balazo moro.

AGUAS DE FONTIBRE

Son sus similares las de Cestona y Carlsbad (Alemania). Declaradas de utilidad pública por Real orden, 20 Agosto, 1912.

Curan las dispepsias gástricas e intestinales, el estreñimiento habitual, hígado, vías biliares, riñón y vejiga de la orina. De venta, farmacias y droguerías.

CIRCULAR A LOS FISCALIS

Las excitaciones a la indisciplina militar. La "Gaceta" de ayer publica la siguiente circular, que el fiscal del Tribunal Supremo dirige a los fiscales de las Audiencias:

"El ministerio público que habla en nombre de la ley, ostentado a su vez la representación de los sites Poderes en los Tribunales, debe templar su espíritu en el estudio de los problemas palpitantes que se relacionan con la esfera de acción en que ha de moverse para dar a la justicia penal todas las orientaciones precisas, convirtiéndola en el auxiliar más fuerte de la obra que el Estado ha de cumplir dentro de la sociedad.

Por ese motivo, y atendiendo a las realidades actuales, quiere prevenir, por cuantos medios se hallen a su alcance, continúan fomentándose los trabajos de personas mal inspiradas, quienes, valiéndose de la Prensa o de la palabra en los mítines, excitan a la indisciplina militar, ya investigando de un modo director la rebeldía en el Ejército o aconsejando el abandono de sus obligaciones a los entusiastas defensores de nuestra bandera, que prestan sus servicios en filas, tomando como pretexto para sus bastardos fines las campañas que nuestros soldados efectúan con gran valor y heroísmo en los campos africanos.

Triste y doloroso es ciertamente que la nación se vea necesitada, rindiendo justo tributo a su dignidad y a su decoro, a llevar sus armas a la zona de influencia en el descomulgado Imperio del Magreb le está encomendada por pactos diplomáticos y convenios exteriores oriundos del Acta de Algeciras y sus posteriores derivaciones; pero más triste y doloroso sería aún que se estudiara aquel compromiso de honor por procedimientos que, a más de ilegales, nos sonrojarian a la faz de todas las potencias que lo suscribieron.

Para evitarlo, el Ministerio fiscal desea desplegar el mayor celo y actividad, em-

Información política

CONSEJO DE MINISTROS

Ayer mañana, a las ocho, se celebró en Palacio el anunciado Consejo de ministros, presidido por el Rey.

El conde de Romanones, al recibir a los periodistas les hizo las manifestaciones siguientes:

El Consejo presidido por S. M.—dijo—ha sido largo, porque había muchos asuntos de que tratar, y todos importantes.

Yo he pronunciado el acostumbrado discurso resumen, examinando la situación política actual en el exterior y en el interior.

El punto principal sobre que me he fijado, ha sido la cuestión de Marruecos, haciendo un relato a S. M. de las últimas operaciones realizadas, de los juicios que de ellas dan los jefes militares que las dirigen, del rescate de los prisioneros del "General Concha", y de todo, en fin, lo que en estos últimos días ha ocurrido, y que ustedes conocen.

El Rey se ha servido firmar un Real decreto nombrando general de brigada al coronel Berenguer. Ahora se creará una brigada de fuerzas indígenas, y claro es que de esta forma, el general Berenguer, que tan excelentes servicios viene prestando, permanecerá allí al frente de ellas.

He hablado ligeramente de los asuntos de política liberal, que tienen más relieve en lo que afecta al orden interno del partido; pero esto, como se comprenderá, apenas si puede interesar a nadie, dado que todo el interés está en Marruecos.

De política exterior he tratado en mi discurso para examinar el viaje de monsieur Poincaré a Londres, su significación y consecuencias posibles, y me he detenido en la exposición y examen de los proyectos militares de Francia y Alemania, cuyo interés es grande y no precisa de encarecimiento.

Como cosa natural, he tratado también, y con extensión, del nuevo aspecto de la cuestión de los Balcanes y de las relaciones de Bulgaria con los países que figuran con ella en la alianza.

Después del Consejo el Rey ha firmado numerosos decretos de todos los departamentos ministeriales, y en cada uno de ellos será donde la firma sea facilitada a ustedes.

Cuando terminó nuestra reunión con el Monarca, era la una menos cuarto, pero el ministro de la Guerra y yo permanecimos después en la Cámara Real durante algún tiempo, pues teníamos necesidad de hablar con Don Alfonso de algunos asuntos referentes a Marruecos.

También se quedó el Sr. Gasset, que había con el Rey de asuntos de Fomento. La combinación de gobernadores no se ha firmado.

Falta un Gobierno que proveyer, y para ello es necesario hacer por telegrama una consulta.

Como el Rey se va a las cinco de la tarde, antes de que salga de Madrid, la consulta quedará evacuada, y la combinación podrá firmarse.

Por último, dijo el presidente que los nombramientos de alto personal firmados, eran los que afectan al Ministerio de Hacienda, y que en el Caró, según telegrama recibido en Guerra, se ha trabado un nuevo combate, con éxito, cuyo relato facilitará el general Enríque, enseguida copia del telegrama oficial.

Declaraciones del conde.

El presidente del Consejo recibió ayer tarde a los periodistas.

Manifestó que este año no veraneará el Gobierno, pues no saldrá de Madrid ningún ministro, a excepción del que esté de jornada con SS. MM. en San Sebastián y el que acompañe a Don Alfonso en su viaje a Santander.

El ministro de Jornada lo será el señor López.

Hablado de Marruecos, dijo el jefe del Gobierno que no tenía nuevas noticias, pero que había cambiado impresiones con el general Luque, quien le comunicó que la tranquilidad era absoluta en todas nuestras posiciones.

De lo que tiene verdaderos deseos—añadió el conde—es de que constituya la brigada de tropas indígenas que, como declaró esta mañana mandará el general Berenguer, y de cuyo concurso espero yo resultados positivos y satisfactorios, pues a esperarlos dan derecho no sólo la fuerza de las fuerzas indígenas, sino el prestigio del general Berenguer.

Refiriéndose a la autorización pedida al Gobierno por Pablo Iglesias para celebrar la proyectada manifestación socialista contra la guerra, repitió lo manifestado ya por el Sr. Alba en la conversación que en la madrugada de ayer sostuvo con los periodistas, y que ya conocen nuestros lectores.

Por su parte, el conde sólo añadió que en circunstancias análogas a las actuales, un Gobierno republicano obraría lo mismo que piensa obrar el Gobierno liberal.

Terminó el presidente su conversación hablando humorísticamente del veraneo, y diciendo que si este año los ministros no salen de Madrid lo harán el que viene.

Ruiz Jiménez a Barcelona.

El señor ministro de Instrucción pública marchará el sábado próximo para Barcelona, a fin de asistir a la Asamblea que celebrarán los doctores y licenciados en Ciencias y Filosofía.

Presidirá en la sesión solemne de clausura que se efectuará el domingo.

El señor ministro tornará de la ciudad Condal el siguiente día.

Don Antonio Barroso.

Para presidente de la Junta del Patronato de Sordomudos y Ciegos se propone al ex ministro liberal disidente D. Antonio Barroso.

No ha manifestado el señor ministro de Instrucción pública que habría ya llevado el nombramiento a la firma del Rey, si hubiese estado con el asentimiento de D. Antonio Barroso.

Afirmó que tiene gran interés en que éste acepte el cargo, por el bien grande que haría a los enfermos como doctor, y por el gusto particular que le proporcionaría como amigo.

Nuevo subsecretario.

Se ha confirmado ya la noticia de que va a desempeñar el cargo de subsecretario del ministro de Instrucción pública el hijo del capitán general de Cataluña, don Fernando Weyler.

Despedida de D. Melquíades.

Anoche, a las ocho, se celebró en el Círculo Reformista del distrito de la Latina la reunión anunciada del comité reformista de Madrid, presidiendo D. Melquíades Álvarez.

Dada cuenta de las adhesiones recibidas, el Sr. Álvarez habló para agradecer a sus amigos su lealtad, constancia y adhesión a la política reformista, y después de organizar los repulcamos que le combaten le juzgan ligeramente, recomendó la reorganización del partido reformista, a fin de construir una fuerza política poderosa que pueda llevar a cabo el programa trazado en el discurso del Retiro.

Dijo que si llega el día de que él sea monárquico, consultará, como tiene prometido al partido reformista antes de dar el paso definitivo.

De Gobernación.

S. M. el Rey ha firmado los siguientes decretos:

—Admitiendo la dimisión del cargo de secretario del Gobierno civil de Madrid a D. Antonio Cembrano y Muñoz.

—Nombrando para sustituirle a D. Manuel Baamonde y Gutían, ex gobernador civil.

—Nombrando comisario general del Cuerpo de Vigilancia de Madrid a D. Ignacio Martínez de Campos y Colmenares, secretario de la Inspección general del expresado Cuerpo en Barcelona.

—Concediendo el título de ciudad a la villa de la Línea de la Concepción, provincia de Cádiz.

De Hacienda.

Nombrando director general de Propiedades a D. Francisco Manzano.

Idem director general de lo Contencioso a D. Antonio Fidalgo Sánchez Ocaña.

—Ascendiendo a jefe de Administración de cuarta clase a D. Mariano del Toro.

Nuevos gobernadores.

El Rey firmó ayer la siguiente combinación de gobernadores:

—Nombrando gobernador de La Coruña a D. Everlo Rodríguez Blanco.

Idem de Toledo a D. Francisco Ruano.

Idem de Navarra a D. Alfredo Méndez.

Idem de Huesca a D. Joaquín Otero.

Idem de Valladolid a D. José San Martín.

Idem de Guadalajara a D. Victoriano Ballesteros.

Idem de Zaragoza a D. José Echanove.

Idem de Logroño a D. Manuel Torres.

Idem de Alcañiz a D. Mariano Vega Indrián.

Los otros cinco Gobiernos civiles hasta completar el número de catones, que son los que entraban en la combinación, no fueron facilitados.

De madrugada.

El Sr. Alba, al recibir esta mañana a los periodistas les manifestó que la huelga de Jerez, planteada por los obreros del campo, había sido solucionada.

Es una noticia agradable, porque esa huelga había preocupado al Gobierno, y es de elogiar la buena disposición de todos los que para llevar a un acuerdo han intervenido.

De otros asuntos poco puedo decir a ustedes que no sepan, pues ya en la Prensa de la noche he visto la noticia de que han llegado a Algeciras el ex Sultán Muley Hafid, que visitará en estos días Jerez y Sevilla.

A la combinación de gobernadores—añadió el ministro—hay que añadir, pues también esta tarde se han firmado los nombramientos de los Sres. Moret, para la provincia de Lérida; Celada, que va a Badajoz, y Cádiz, que ocupará el Gobierno de Alcabate.

Y el de Cádiz—se le preguntó.—El Gobierno de Cádiz—dijo el ministro—quedará por ahora sin proveer.

Por último el Sr. Alba dijo que en el barrio de la Prosperidad se había inaugurado ayer tarde la plaza de Moret, asistiendo al acto los ministros de Gobernación y Fomento y D. Alberto Aguilera, que pronunció un discurso enaltecendo la memoria del Sr. Moret, y al que contestó el teniente alcalde del distrito, Sr. Gurich, en iguales términos.

Contra la guerra.

En el círculo republicano de Buenavista se celebró anoche un mitin para protestar de la guerra.

Hicieron uso de la palabra varios oradores, resumiendo los discursos el director de "España Nueva", Sr. Blanco Soría.

Al final del banquete pronunciaron los Sres. Aguilera y Gurich frases de elogio a la memoria del Sr. Moret.

La Banda Municipal, durante las primeras horas de la noche, ejecutó un variado programa en la nueva plaza.

Plaza de Toros de Madrid.

Pasado mañana, domingo, se verificará una corrida de novillos, lidiándose seis cornupestos de D. José Anastasio Martín. Actuarán de matadores los diestros Algabeño II, Leumbarri y Francisco Bonal, Bonarillo.

Ruiz Jiménez, celebrando con él una extensa conferencia, habiendo acordado proceder a la construcción de nuevas escuelas en la Prosperidad, Guindalera, Cuatro Caminos y Puente de Toledo.

Las referidas construcciones se comenzarán inmediatamente, con cargo a las 250.000 pesetas con que al Municipio subvencionó el Estado.

Se han tomado otros acuerdos, de los que, hasta no ver cumplido alguno, no damos cuenta, puesto que de ellos desconocemos. Conocemos el pacto.

El Museo de los Reyes Católicos.

Ayer se llevó a la firma, y está ya aprobada por el Rey, la creación de un Museo de los Reyes Católicos en la ciudad de Granada.

Pertenecerán a él valiosas joyas de riqueza y arte, que hoy estaban ocultas en la Capilla Real.

Reales órdenes.

Se confirma en el cargo de auxiliar numerario de la facultad de Ciencias de la Universidad de Zaragoza al Sr. D. Santiago Fernández Benedit.

Se dispone que el auxiliar D. Rogelio Masip se encargue por acumulación de los dos cursos de Análisis matemático en la facultad de Ciencias de Oviedo.

Escuelas especiales.

Anúnciase en concurso de traslado la cátedra de Fisiología e Higiene de la Escuela de Veterinaria de Santiago.

Se concede una gratificación de 2.000 pesetas anuales al auxiliar supernumerario de la Escuela Central de Ingenieros Industriales D. Aurelio Rodríguez Bruna.

Ascensos.

Por fallecimiento del catedrático de la Universidad de Santiago D. Manuel Piñero, ascenden:

Don Antonio Velázquez de Castro, de Granada.

Don Juan de Dios Frías, de Barcelona.

Don Pascual Nahu, de Granada.

Don José Doureila, de Barcelona.

Don Manuel Cabrera, de Valencia.

Don Juan Izquierdo, de Sevilla.

Se halla de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja; 21 pesetas las seis cajas.

Las aguas de Barcelona.

La "Gaceta" de ayer publica una Real orden de la Presidencia del Consejo de ministros disponiendo que por un plazo de quince días se abra una información pública sobre las peticiones del Ayuntamiento de Barcelona para la solución del problema de abastecimiento de aguas de aquella capital.

Banquete a Vincenti.

El próximo domingo, día 6, obsequiará el Centro Gallego de Madrid con un banquete en los Viveros, a su presidente honorario, D. Eduardo Vincenti.

EL MEJOR POSTRE

MERMELADAS TREVIANO

El popular semanario satírico "El Mentidero", organiza un concurso, ofreciendo un destino de seis mil reales a aquel de sus lectores que acierte quien será presidente del Consejo en 1.º de Octubre.

La plaza de Moret.

En el barrio de la Prosperidad inauguróse anoche la nueva plaza construida en aquella barriada, y que lleva el nombre del Sr. Moret.

A dicho acto, así como al banquete oficial con el que el concejal Sr. Gurich obsequió a los concurrentes, en nombre de la Asociación de Proprietarios de la Prosperidad, asistieron, entre otras personalidades, los ministros de la Gobernación y Fomento, el alcalde de Madrid, Sr. Vincenti, y don Alberto Aguilera, que representó a las hijas del Sr. Moret.

Al final del banquete pronunciaron los Sres. Aguilera y Gurich frases de elogio a la memoria del Sr. Moret.

La Banda Municipal, durante las primeras horas de la noche, ejecutó un variado programa en la nueva plaza.

Plaza de Toros de Madrid. Pasado mañana, domingo, se verificará una corrida de novillos, lidiándose seis cornupestos de D. José Anastasio Martín. Actuarán de matadores los diestros Algabeño II, Leumbarri y Francisco Bonal, Bonarillo.

La corrida comenzará a las cinco.

Información militar

Guardia civil.

Como consecuencia de las alteraciones ocurridas en el personal de la Dirección general de la Guardia civil, han sido destinados al negociado de tropa, como jefe, el coronel D. Carlos Vivera de Abreu y Tort, el capitán D. Rafael Toribio, de auxiliar; al negociado de contabilidad, el comandante D. Vicente Morales, y a la habilitación general del Cuerpo el capitán D. Juan Fernández Soujel.

Fallecidos.

Han fallecido el coronel de Caballería D. Eliseo Heredia Aromi, el comandante de la misma Heredia D. Enrique Sanz Sanz y el del mismo empleo de Artillería D. Manuel de Parada Díaz.

Supernumerario.

Se concede el pase a la situación de supernumerario sin sueldo al capitán de Infantería D. José Pujol.

La dicha de digerir bien

El hombre que tiene buen estómago, no piensa en esto nunca: como lo que le place y encuentra bien todo lo que come. Quien tiene mal estómago rara vez come lo que le gusta, y nunca encuentra bien lo que come. El estómago de los enfermos a veces no come nada, y después de comer, es una obsesión si por desgracia vuestra padeciera el estómago, si digerir mal, acordados de que las Píldoras Pink pueden restituirlo la dicha de digerir bien.



Acabó de hacer así con D. Manuel García, de La Coruña, Orsán, 92, segundo, que nos escribe lo siguiente:

Sus Píldoras Pink acaban de efectuar una cura notable: han sanado mi mal estómago y me han dado digestiones meramente perfectas. En verdad, ya era tiempo de que tomara las Píldoras Pink, pues con ningún remedio acertaba y cada vez iba peor. Me alimentaba muy mal: no podía tomar absolutamente nada más que leche y un poco de poca cantidad, pues acabé por darme repugnancia. Así llegó a encontrarme sumamente debilitado. A poco más que hubiera durado mi dolencia me habría visto obligado a prescindir de todo género de ocupaciones, por carencia de fuerzas. Desde que comencé a tomar las Píldoras Pink me sentí mejor. Fueron espaciándose más los calambres del estómago y dejé de sentir aquella sensación de malestar general que antes persistía durante todo el tiempo de la digestión. Hoy me hallo enteramente bien y he recuperado las fuerzas."

Las Píldoras Pink regeneran la sangre, tonifican los nervios; son de soberanos efectos contra la anemia, clorosis de los jóvenes, dolores de estómago, debilidad general, neurastenia.

Se halla de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja; 21 pesetas las seis cajas.

SUSCRIPCIÓN BENÉFICA

Con destino a la suscripción benéfica abierta en este periódico a favor de la familia enferma y necesitada, domiciliada en la calle de los Mancebos, hemos recibido:

De los Sres. Sánchez Ocaña, 10 pesetas.

Cotizaciones de Bolsas

8 de Julio de 1913

Table with financial data including Bolsa de Madrid, Bolsa de Barcelona, and various market indices.

Emp. 188, Oblig. 100 ptas. 00,00 00,00

Idem por resultados 00,00 84,00

Idem exproprietarios interior 00,00 84,25

Idem, Idem, en el ensanche 00,00 00,00

Id. Deuda y Obras Vlla Madrid 00,00 00,00

CAMBIO SOBRE PLAZAS EXTRANJERAS

París, 108,45, 50; Londres, 27,37 y 35; Berlín, 133,35 y 134,35.

BOLSA DE BARCELONA

Interior fin de mes, 79,17; Amortizable, 5 0/0, 99,10; Nortes, 96,30; Alicante, 94,20; Orenses, 27,75; Andaluces, 65,59

BOLSA DE BILBAO

Altos Hornos, 325,00; Resineras, 97,30; Industria y Comercio, 207,00; Explosivos, 254,00.

BOLSA DE PARIS

Exterior, 88,00; Francés, 82,50; F. C. Norte de España, 462,00; Alicante, 453,00; Riojano, 1.738,00; Credit Lyonnais, 1.612,00; Bancos: Nacional de Méjico, 710,00; Londres y Méjico, 515,00; Central Mexicano, 154,00.

BOLSA DE LONDRES

Exterior, 86,00; Consolidado Inglés 3 1/2 0/0, 72,81; Alemán 3 0/0, 73,00; Ruso, 1906 5 0/0, 102,50; Japonés 1907, 97,75; Méjico 1899 5 0/0, 94,00; Uruguay 3 1/2 0/0, 70,50.

BOLSA DE MEXICO

Bancos: Nacional de Méjico, 338,00; Londres y Méjico, 225,0

RELIGIOSAS

Santos y cultos de hoy.

Viernes.—San Laureano, Arzobispo de Sevilla, mártir; Santos Elías y Flaviano, Obispos, y Santos Inocencio y Sebastián, mártires.

La misa y oficio divino son del VI día infractuiva, con rito semiblando y color encarnado.

Religiosas Adorativas (Cuarenta Horas).—Misa mayor a las diez, y por la tarde, a las cinco y media, sermón, precios y fiestas.

Religiosas del Corpus Christi.—Continúa el Quinario a la Preciosísima Sangre.

Iglesia de Jesús (plaza de Jesús).—A las diez misa cantada con S. D. M. manifestado. Por las tardes, a las seis, se expondrá de nuevo la imagen de nuestro Padre Jesús de la Inmaculada, que será expuesta, rosario, trisagio, sermón y reserva.

Capilla de la Venerable Orden Tercera de San Francisco.—Ejercicios a las seis, con S. D. M. manifestado y sermón que predicará D. Gabriel López, terminando con el "Vía Crucis".

Cultos al Sagrado Corazón de Jesús. Oratorio del Olivar.—A las seis y a las ocho, misa de comunión; a las diez y media se manifestará S. D. M., y durante la misa se harán las cinco visitas; por la tarde, a las seis, ejercicios con sermón, que predicará el padre fray Estanislao García Obeso.

Parroquia de la Concepción. Idem idem, a las seis y media, y por la tarde, a las seis, ejercicios.

Santa María.—Idem idem, a las ocho, y por la tarde, a las seis, ejercicios con sermón. San Ginés.—Idem idem, a las siete y media, y por la tarde, a las seis, ejercicios con sermón, que predicará el Sr. Estechea.

Iglesia Pontificia de San Miguel.—Idem idem, a las siete y media, y por la tarde, a las seis, ejercicios con sermón, que predicará el padre Murga.

Santa María Magdalena.—Idem idem, y por la tarde, a las seis, después de la estación y el rosario, ejercicios.

Santa Teresa y Santa Isabel.—Idem idem, y por la tarde, a las cinco, ejercicios con sermón.

San Melchor.—Idem idem, a las ocho, Religiosas Salesas (Santa Engracia).—Idem a las ocho y media, y por la tarde, a las cinco, ejercicios con sermón, que predicará el padre Pita.

Religiosas Salesas (Velázquez, 60).—Idem idem, a las ocho, y por la tarde, a las cinco y media, ejercicios y reserva.

La Congregación de Nuestra Señora del Carmen y Animas benditas del Purgatorio, agregada a la Archicofradía Primaria de Roma por bula de Su Santidad León XIII y canónicamente establecida en la iglesia parroquial de San Martín, dedica una solemnidad novena a su especial Patrona, que dará comienzo el día 8 del corriente.

Todos los días, a las diez, misa cantada con S. D. M. manifestado. Por las tardes, a las seis, se expondrá de nuevo la imagen de nuestro Padre Jesús de la Inmaculada, que será expuesta, rosario, trisagio, sermón y reserva.

El próximo día 8 dará principio en la capilla del Santísimo Cristo de la Salud (Atocha, 58) una solemne novena en honor de María Santísima del Carmen.

Todos los días, durante las misas de siete, ocho y doce, se rezará el santo rosario y la novena; a las once se cantará misa solemne con exposición de Su Divina Majestad, y terminada esta se rezará el santo trisagio, novena, y se dará la bendición con el Santísimo.

Por las tardes, a las seis, se expondrá S. D. M., rezándose la estación, santo rosario y sermón, que predicará todas las tardes el reverendo padre Laria, de la Compañía de Jesús; después la novena, Motete y solemne reserva, terminando con gozos y Salve a la Virgen Santísima.

(Este periódico se publica con censura eclesiástica.)

EL DEBATE

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Table with columns: Año, 6 meses, 3 meses, Mes. Madrid, Provincias, Portugal, Extranjero, Unión postal, No comprendidas.

TARIFA DE PUBLICIDAD

Table with columns: Artículos industriales, Entrefiletes, Bibliografía, Reclamados, En la cuarta plana, plana entera, media plana, cuarto ídem, octavo ídem.

Cada anuncio satisfará 10 céntos. de impuesto. Se admiten esquelas hasta las tres de la madrugada en la imprenta.

CALLE DE LA LIBERTAD, 31 Redacción y Admón: Barquillo, 4 y 6 MADRID Teléfono 365. Apartado 466.

VELAS DE CERA CHOCOLATES QUINTIN RUIZ DE GAONA VITORIA. Venta en Madrid: SANTIAGINA GARCIA San Bernardino, 18 (Confitería).

ACREDITADOS TALLERES del escultor Vicente Tena. Imágenes, Altares y toda clase de carpintería religiosa. Actividad demostrada en los múltiples encargos, debido al numeroso é instruido personal.

Omnibus á las estaciones. Por un servicio para una sola familia y un solo domicilio, hasta seis personas y 100 kilogramos de equipaje, á las estaciones del Norte y Mediodía ó viceversa, tres pesetas.

AVISO. Interés á los que viajan no confundir el despacho que tiene establecido esta Casa en la calle de Alcalá número 18, Sr. Garrouste, con el despacho de las Compañías por encontrarse grandes ventajas en el servicio. Avisos: Alcalá, 18.—Teléfono 3.283.

Se admiten anuncios y suscripciones en la Administración de este periódico, calle del Barquillo, núms. 4 y 6.

SOCIEDAD DE Altos Hornos de Vizcaya BILBAO. FABRICAS EN BARACALDO Y SESTAO. Lingote al cok de calidad superior para fundiciones y hornos Martin-Siemens. Aceros Bessemer y Siemens-Martin en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.

A los propagandistas sociales

Recomendamos el útilísimo libro intitulado "Para fundar y dirigir los Sindicatos agrícolas", escrito por el experimentado propagandista D. Juan Francisco Cores.—2 PESETAS, en casadel autor, Caballero de Gracia, 24, 2.º, y en el kiosco de EL DEBATE.

Gran Relojería de París

FUENCARRAL, 59, MADRID

Llamamos la atención sobre este nuevo reloj, que seguramente será apreciado por todos los que sus ocupaciones les exige saber la hora día de noche, lo cual se consigue con el mismo sin necesidad de recurrir á relojes, etc.



EL FANTASTICO GRAN NOVEDAD!

En cada reloj una buena máquina garantizada, cada moda extraplano, etc. Idem máquina extra, áncora rubia, etc. En cada reloj una buena máquina garantizada, cada moda extraplano, etc.

SE RECIBEN ESQUELAS DE DEFUNCION Y ANIVERSARIO. En la imprenta de este periódico (Libertad, núm. 31), hasta las tres de la madrugada.

ESPECTACULOS PARA HOY

Cómico.—A las diez y media (sencillo), El huero de Guzmán.—A las once y tres cuartos (sencillo), La última película. París.—A las nueve y media de la noche, grandiosas exhibiciones animatográficas por el Parliograph. Cinco estrenos nuevos y sensacionales. Estreno de la comedia, en colores, "Un sueño irrealizable". El drama "Victima de su inocencia", exclusivo. "La ventana del abogado". Max Linder en su creación. Rivalidad extraordinaria, nuevos panoramas y escenas cómicas.

Fábrica y Almacenes de Bronce

PRIMERA CASA EN ESPAÑA Especialidad en artículos para el culto divino. Candeleros, candelabros, lámparas luminarias, arañas, custodia, cálices, copones, patenas, ciriales, atriles, sacras, tabernáculos, balustradas para coros y presbiterios, etc., etc. Especialidad en bastones, soportes y alzapuños, siguiendo la última moda de las artes decorativas domésticas. Especialidad en artículos de fontanería.

Hijos de M. de Igartua.

ANTIGUO DEPÓSITO DE SAN JUAN DE ALCARAZ FABRICA ALMACENES LUIS MITJANS, NUM. 4 MADRID Calle de Atocha, 61 Teléfono, núm. 3.875.

ANUNCIOS BREVES Y ECONÓMICOS

VENTAS. VENIDO un magnífico automóvil "Mercedes". Informes: Dolz de Espejo, Alfonso XII, 8. SE VENDE solar 13.000 pies fachada carretera nueva Altos Hipódromo (Madrid) Alfara. PARA EL CULTO. INCENSO al uso de Roma y Jerusalén, para la Iglesia. Doctor Sastré Marqués. Hospital, 109, Barcelona. ESTAMPERIA BARRÉS, gran surtido. Librería, 10 y 12, Barcelona. ESPECIFICOS. EL DEPURATIVO FUSTER cura las enfermedades de ojos, estómago, riñón y asma. Farmacia Fuster, Bajada San Francisco, 22, Valencia. EL DOLOR REUMATICO se cura completamente con el renombrado Duvál. Farmacia Marqués, Calle Robador, esquina a San Rafael, 2, Barcelona. CARNE LIQUIDA del doctor Valdes García de Montevideo. Alimento líquido, rico en sales y en proteínas. Agente único para España y Portugal. Luis Andreu, Barcelona. VICHY-ETAT son las mejores aguas minerales. Vichy-Hopital, Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande-Celle (hígado). Freixa-Pino, 12, Barcelona. LAS PILDORAS BALSAMICAS FUSTER curan catarros, tos, tisis y afecciones gástricas. VARIOS. NECESITO 30.000 pesetas al 5 0/0. Ofrezco garantías. Lista Correos, Bolete número 34.063. PARA LA FIESTA de San Vicente de Paúl, estampas, a 175 el ciento. Hojitas Peregrinas. Emilio González Rovina, Avila. AUTOMOVILISTAS. La Sociedad Excelsior, facilita gasolina, repara automóviles. Garage Excelsior, Calle Alvarez de Baena. ANUNCIOS. La Solución. Carretas, 9, 1.º

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

LINEA DE BUENO AIRES. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, comprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación para transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España. LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEXICO. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de la Habana el 20 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico, con transbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico, con transbordo en Veracruz. LINEA DE CUBA Y MEXICO. Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo. LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Ladrón y Colon, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabánilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con transbordo en Curacao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con transbordo en Puerto Cabello. LINEA DE FILIPINAS. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, 0 sea: 3 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 3 y 30 Abril, 23 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ho-Ho y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 0 sea: 28 Enero, 25 Febrero, 25 Marzo, 22 Abril, 20 Mayo, 17 Junio, 15 Julio, 12 Agosto, 9 Septiembre, 7 Octubre, 4 Noviembre y 2 y 20 Diciembre, directamente para Singapur, demás escalas intermedias que á la ida hacen Barcelona, prescindiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia. LINEA DE FERNANDO POO. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 5, de Alicante el 7 y de Cádiz el 7, directamente para Tángor, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Póo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas á familias, precios especiales por camiones de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero, diríjase á las agencias de la Compañía. AVISOS IMPORTANTES.—Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 50 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de los puertos de las Indias. Servicios comerciales.—La Sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le son enviados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Anuncios: J. Dominguez Plaza del Matute, núm. 8

FOLLETON DE EL DEBATE (23)

CARLOS DICKENS

Aventuras de Pickwick

Traducción de "La Vida Literaria". Winkle, que estaba muy pálido, probablemente de vergüenza. —Es particular—dijo Mr. Wardle tomando el fusil—nunca le ha pasado esto... ¡Cómo! ¡No veó el resto del pistón. —Es verdad!—repuso Mr. Winkle.—es que probablemente olvidé el pistón. Reparóse esta omisión. Mr. Pickwick se parapetó de nuevo y Mr. Tupman se puso detrás de un árbol. Mr. Winkle dió un paso hacia adelante con aire determinado, sosteniendo el fusil con las dos manos. El chico gritó: cuatro aves volaron. Mr. Winkle levantó el arma; se oyó una explosión; después un grito de angustia, que no era el grito de una corneja. Mr. Tupman había salvado la vida á muchos inocentes pájaros, recibiendo en su brazo izquierdo una parte de la carga. Sería imposible expresar la confusión que siguió á este lance; decir cómo mister Pickwick, en los primeros arrebatos

de su emoción llamó á Mr. Winkle "mirserable", como Mr. Tupman estaba tendido sobre la hierba, como Mr. Winkle, lleno de horror, se había arrojado junto á él, como Mr. Tupman, en su delirio, invocaba muchos nombres de pila femeninos, como abrió un ojo, después otro, después, cayendo hacia atrás, cerró uno y otro. Sembrante escena sería tan difícil de describir, como sería difícil pintar al desgraciado herido, volviendo gradualmente en sí, viendo cómo vendaban su herida con pañuelos, y dirigiéndose lentamente á la casa, apoyado en sus amigos inquietos. Las damas estaban en el dintel de la puerta, esperando la vuelta de aquellos señores para almorzar. La tia soltera brillaba entre todas; sonrió y les hizo señas de que avivaran el paso. Evidentemente no sabía lo que había pasado. —¡Pobre criatura! Hay momentos en que la ignorancia es, sin duda, un bien. —Se aproximaban cada vez más. —¿Qué le ha pasado al viejo verde?—dijo en voz baja miss Isabel Wardle. La tia soltera no hizo alto en estas palabras. Creyó que se trataba de mister Pickwick; porque á sus ojos mister Tracy Tupman era un joven; ella veía sus años al través de un prisma de disminución. —No os asustéis—dijo Mr. Wardle á sus hijas. Los amigos estaban de tal modo agrupados alrededor de Mr. Tupman, que no se podía distinguir claramente la naturaleza del suceso. —No os asustéis—continuó mister Wardle, algunos pasos más cerca, —¿Qué hay, pues?—exclamaron las damas horriblemente alarmadas por esta precaución. —Ha sucedido un pequeño accidente á Mr. Tupman. La tia Raquel lanzó un grito agudo, cerró los ojos y se dejó caer de espaldas en los brazos de las dos jóvenes. —Echadle agua fría en la cara—exclamó su hermano. —No, no—murmuró la tia—. Me encuentro mejor... ¡Emilia!... un cirujano... ¡está herido! ¡Ha muerto!... ¡Ah! ¡ah!... Y la vieja, lanzando gritos más agudos, cayó con el ataque de nervios número dos. —¡Calma!—dijo Mr. Tupman, afectado hasta derramar lágrimas por aquella expresión de afecto—. Querida señorita, calmaos. —¿Es su voz?—exclamó la vieja. Y los violentos síntomas del ataque número tres se manifestaron en seguida. —No os sofocéis, querida señorita, os lo suplico—dijo Mr. Tupman con voz consoladora—. Mi herida es de poca gravedad. —¡No estáis muerto!—exclamó la nerviosa—. ¡Oh! decidme que no estáis muerto. —No seas loca, Raquel—interrumpió Mr. Wardle, de una manera más bruesca de lo que permitía el carácter poético de la escena—. ¡Qué diablos de necesidad hay de que él os diga que no está muerto? —No, no lo estoy—respondió Tupman—; no necesito otros socorros que

los vuestros; dejadme apoyar en vuestro brazo. Apoyose en el brazo de Raquel, y le dió al oído: —¡Oh, miss Raquel!... Entraron juntos en el salón. Mr. Tupman besó dulcemente la mano de la señora de sus pensamientos, y se dejó conducir á su canapé. —¡Os encontráis mal?—preguntó Raquel con agitación. —No, no es nada. Dentro de un instante estaré mejor—respondió Mr. Tupman cerrando los ojos. —¡Dulcemente!—murmuró la vieja (hacia veinte segundos que había cerrado los ojos). —¡Duerme, caro Mr. Tupman! Mr. Tupman dió un salto y se puso de pie. —¡Oh, repetid esas palabras!—dijo. La dama se estremeció. —Seguramente, no las habéis oído—dijo con pudor. —¡Oh! sí, las he oído—respondió calorosamente Mr. Tupman—; repetid esas palabras, si queréis que yo me cure. Repetidlas. —¡Silencio!—dijo la dama—; aquí está mi hermano. Mr. Tupman tomó su primera posición y Mr. Wardle entró en la habitación acompañado de un cirujano. El brazo fué examinado, vendaron la herida y declararon que era muy ligera; y encontrándose sereno ya el espíritu de todos, procedieron á satisfacer su apetito. La alegría brilló de nuevo en todos los rostros. Sólo Mr. Pickwick permaneció silencioso y reservado; la

(Continuará)